



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Statistical Data Disclosure Regulations

Règlement sur la communication de données à des fins statistiques

SOR/2006-246

DORS/2006-246

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Statistical Data Disclosure Regulations		Règlement sur la communication de données à des fins statistiques	
PRESCRIBED ENTITIES	1	ENTITÉS	1
1 Names of entities	1	1 Nom des entités	1
COMING INTO FORCE	1	ENTRÉE EN VIGUEUR	1
2 Coming into force	1	2 Entrée en vigueur	1
SCHEDULE	2	ANNEXE	2

Registration
SOR/2006-246 October 5, 2006

FIRST NATIONS FISCAL AND STATISTICAL
MANAGEMENT ACT

Statistical Data Disclosure Regulations

P.C. 2006-1081 October 5, 2006

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Indian Affairs and Northern Development, pursuant to subsection 107(1) and section 113 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*^a, hereby makes the annexed *Statistical Data Disclosure Regulations*.

Enregistrement
DORS/2006-246 Le 5 octobre 2006

LOI SUR LA GESTION FINANCIÈRE ET STATISTIQUE
DES PREMIÈRES NATIONS

Règlement sur la communication de données à des fins statistiques

C.P. 2006-1081 Le 5 octobre 2006

Sur recommandation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et en vertu du paragraphe 107(1) et de l'article 113 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur la communication de données à des fins statistiques*, ci-après.

^a S.C. 2005, c. 9

^a L.C. 2005, ch. 9

STATISTICAL DATA DISCLOSURE
REGULATIONS

RÈGLEMENT SUR LA
COMMUNICATION DE DONNÉES
À DES FINS STATISTIQUES

PRESCRIBED ENTITIES

ENTITÉS

Names of
entities

1. The departments, bodies and corporations set out in the schedule are prescribed for the purposes of subsection 107(1) of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*.

1. Sont prévus, pour l'application du paragraphe 107(1) de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations* les ministères fédéraux, organismes et personnes morales qui sont énumérés à l'annexe.

Nom des entités

COMING INTO FORCE

ENTRÉE EN VIGUEUR

Coming into
force

2. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

Entrée en
vigueur

SCHEDULE
(Section 1)

Canada Mortgage and Housing Corporation
Société canadienne d'hypothèques et de logement

Department of Canadian Heritage
Ministère du Patrimoine canadien

Department of Fisheries and Oceans
Ministère des Pêches et des Océans

Department of Health
Ministère de la Santé

Department of Indian Affairs and Northern Development
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Department of Natural Resources
Ministère des Ressources naturelles

Department of Public Safety and Emergency Preparedness
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile

Department of Public Works and Government Services
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux

Department of Veterans Affairs
Ministère des Anciens Combattants

Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec

Office of Indian Residential Schools Resolution of Canada
Bureau du Canada sur le règlement des questions des pensionnats autochtones

Parks Canada Agency
Agence Parcs Canada

Royal Canadian Mounted Police
Gendarmerie royale du Canada

Statistics Canada
Statistique Canada

ANNEXE
(article 1)

Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec
Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec

Agence Parcs Canada
Parks Canada Agency

Bureau du Canada sur le règlement des questions des pensionnats autochtones
Office of Indian Residential Schools Resolution of Canada

Gendarmerie royale du Canada
Royal Canadian Mounted Police

Ministère de la Santé
Department of Health

Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile
Department of Public Safety and Emergency Preparedness

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
Department of Indian Affairs and Northern Development

Ministère des Anciens Combattants
Department of Veterans Affairs

Ministère des Pêches et des Océans
Department of Fisheries and Oceans

Ministère des Ressources naturelles
Department of Natural Resources

Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux
Department of Public Works and Government Services

Ministère du Patrimoine canadien
Department of Canadian Heritage

Société canadienne d'hypothèques et de logement
Canada Mortgage and Housing Corporation

Statistique Canada
Statistics Canada